

NORME
INTERNATIONALE

ISO
9116

Première édition
1992-04-15

**Café vert — Guide sur les méthodes de
spécification**

iTeh STANDARD PREVIEW
Green coffee — Guidance on methods of specification
(standards.iteh.ai)

ISO 9116:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>



Numéro de référence
ISO 9116:1992(F)

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 9116 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 34, *Produits agricoles alimentaires*, sous-comité SC 15, *Café*.

Les annexes A et B de la présente Norme internationale sont données uniquement à titre d'information.

Café vert — Guide sur les méthodes de spécification

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale donne des informations sur les méthodes à utiliser pour décrire le café vert lors de la vente et de l'achat et est basée sur les termes des contrats utilisés dans le commerce international du café.

Elle recommande également des méthodes d'échantillonnage, d'emballage, de marquage, de stockage et de transport du café vert.

Elles s'applique au café vert tel qu'il est défini dans l'ISO 3509.

2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 1447:1978, *Café vert — Détermination de la teneur en eau (Méthode de routine)*.

ISO 3509:1989, *Cafés et dérivés — Vocabulaire*.

ISO 4149:1980, *Café vert — Examens olfactif et visuel, et détermination des matières étrangères et des défauts*.

ISO 4150:1991, *Café vert — Analyse granulométrique — Tamisage manuel*.

ISO 6667:1985, *Café vert — Détermination de la proportion de fèves endommagées par les insectes*.

1) Fera l'objet de la future Norme internationale ISO 6669.

ISO 6673:1983, *Café vert — Détermination de la perte de masse à 105 °C*.

3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions données dans l'ISO 3509 s'appliquent.

4 Méthodes pour la description d'un lot ou d'une livraison de café vert

Il convient d'indiquer tout ou partie des informations suivantes pour chaque lot ou livraison de café vert:

- a) le pays d'origine;
- b) la région, l'État ou la plantation d'origine, si possible;
- c) l'année de récolte ou l'indication de l'âge du café, si cela est possible;
- d) le type de café vert en accord avec l'ISO 3509;
- e) le nombre de sacs constituant le lot ou la livraison, avec le poids net moyen de chaque sac ou le poids net du lot ou de la livraison en cas d'utilisation d'un autre type d'emballage;
- f) la perte de masse au séchage déterminée selon l'ISO 6673 ou la teneur en eau déterminée selon l'ISO 1447;
- g) les matières étrangères et les défauts totaux, déterminés selon l'ISO 4149;
- h) le pourcentage de grains endommagés par les insectes, déterminé selon l'ISO 6667;
- i) la masse volumique¹⁾;

- j) les dimensions des grains déterminées selon l'ISO 4150.

5 Échantillonnage

Pour le café vert en sacs, il convient d'effectuer l'échantillonnage conformément à l'ISO 4072.

6 Emballage, marquage, stockage et transport

6.1 Emballage

Il est recommandé d'emballer le café vert dans des matériaux adéquats ou de le placer dans des conteneurs, capables de le protéger des dommages,

détériorations et contaminations, et n'exerçant aucune influence néfaste sur le produit.

6.2 Marquage

Les sacs de café vert devraient être marqués de façon lisible et indélébile et les conteneurs de café vert de façon lisible, avec les indications suivantes:

- a) pays d'origine;
- b) poids net du contenu, et
- c) au minimum, «café vert».

6.3 Stockage et transport

Le café vert devrait être stocké, manutentionné et transporté en accord avec l'ISO 8455.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9116:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>

Annexe A (informative)

Résidus de pesticides et autres contaminants

Les limites maximales pour les résidus de pesticides et autres contaminants du café vert sont fixées par la Commission mixte FAO/OMS du Codex Alimentarius ou par les réglementations nationales qui s'appliquent, ou sont stipulées par les termes du contrat entre le vendeur et l'acheteur.

Annexe B (informative)

Bibliographie

- [1] ISO 4072:1982, *Café vert en sacs — Échantillonnage*.
- [2] ISO 6669:—²⁾, *Fèves de café — Détermination de la masse volumique apparente*.
- [3] ISO 8455:1986, *Café vert en sacs — Guide pour le stockage et le transport*.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 9116:1992
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>

2) À publier.

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9116:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9116:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9116:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e2caefd-d568-4aaa-83de-057e5ec15195/iso-9116-1992>

CDU 633.73

Descripteurs: produit agricole, produit végétal, café, spécification, emballage, marquage, entreposage, transport, conditions générales.

Prix basé sur 3 pages
